



### VERBALE DELLE DISCUSSIONI CONSIGLIO COMUNALE DEL 24.06.2024

Il Consiglio comunale di Alto Malcantone si è riunito il 24 giugno 2024 alle ore 20.30 nella sala polivalente della Casa comunale di Breno con il seguente ordine del giorno:

- 1. Approvazione dell'ordine del giorno.**
- 2. Approvazione del verbale (riassunto delle discussioni) della seduta straordinaria del Consiglio comunale dell'8 aprile 2024.**
- 3. Approvazione del verbale (riassunto delle discussioni) della seduta costitutiva del Consiglio comunale del 13 maggio 2024.**
- 4. Messaggio municipale nr. 292**  
*Accompagnante il Conto consuntivo 2023 del Comune di Alto Malcantone;*  
*Rapporto della Commissione della gestione.*
- 5. Messaggio municipale nr. 293**  
*Accompagnante la modifica degli artt. 1 e 22 dello Statuto consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni;*  
*Rapporti delle Commissioni della gestione e delle petizioni.*
- 6. Messaggio municipale nr. 294**  
Richiesta di credito di CHF 1'450'000 (IVA 8.1% inclusa) per le opere necessarie alla messa in sicurezza, posa nuove sottostrutture e rifacimento della pavimentazione della strada in via alla Chiesa di San Michele ad Arosio;  
*Rapporti delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e della gestione.*
- 7. Messaggio municipale nr. 295**  
*Concernente la donazione all'Ufficio patriziale di Breno di documenti relativi alla Vicinanza di Breno e al Patriziato di Breno;*  
*Rapporto della Commissione delle petizioni.*



**8. Nomina rappresentante nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque della Magliasina**

Il Consigliere consortile Eric Mercolli è entrato a far parte della Delegazione Consortile del CDAMA a partire dal 12 giugno 2024; pertanto, la sua carica come Consigliere consortile è divenuta incompatibile.

**9. Interpellanze e Mozioni.**

**10. Informazioni del Municipio (extra LOC).**



## Appello nominale

---

No.	Nome	Cognome	Presente si / no
1	Niccolò	Boschetti	Si
2	Monika	Brandenberg	Si
3	Christian	Bührer	Si
4	Augusto	Devittori	Si
5	Marco	Devittori	Si
6	Maria Beatrice	Devittori	Si
7	Andrea	Frank	Si
8	Sheila	Giannoni	Si
9	Nicholas	Golliard	Si
10	Lauro	Involti	Si
11	Roberto	Leoni	Si
12	Giona	Mercolli	Si
13	Giovanni	Mercolli	Si
14	Leda	Notari	Si
15	Gianmaria	Poma	Si
16	Sandro	Poncini	Si
17	Giorgio	Scheggia	Si
18	Simone	Schönenberger	Si
19	Luca	von Felten	Si
20	Nicola	Widmer	Si
21	Mario	Zecchin	Si

Presenti: 21 Consiglieri comunali su un totale di 21: il Consiglio comunale può deliberare.  
(minimo 11 Consiglieri comunali)

Presidente: Andrea Frank

1° scrutatore: Mario Zecchin.

2° scrutatore: Giovanni Mercolli.

Per il Municipio:

Jean-Claude Golliard, Sindaco

Giorgio Panzera, Vicesindaco

Giovanni Berardi, Eric Mercolli e Alfredo Bazzocco, municipali



## **Metodo di votazione**

---

Il Presidente propone la modalità di voto per alzata di mano (*art. 60 LOC*).

Votazione della modalità di voto per alzata di mano

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

Il Presidente comunica che, visto l'esito della votazione, viene confermata la modalità di voto proposta.

## **Trattanda n° 1: Approvazione dell'ordine del giorno**

---

Il Presidente chiede se vi sono modifiche all'ordine del giorno.

Non ci sono richieste di modifica.

Votazione dell'ordine come da convocazione

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

Il Presidente comunica che, visto l'esito della votazione, viene confermato l'ordine del giorno come da convocazione.



## **Trattanda n° 2: Approvazione del verbale (riassunto delle discussioni) della seduta dell'8 aprile 2024**

---

Il Presidente chiede se si intende procedere con la lettura.

Viene richiesto da Augusto Devittori l'esonero dalla lettura del verbale e la proposta è accettata all'unanimità da parte del Consiglio comunale.

Il Presidente chiede se ci sono contrari? Astenuti?

Presenti: 21	Voti favorevoli: 20	Voti contrari: 0	Astenuti: 1
--------------	---------------------	------------------	-------------

Il Presidente apre la discussione sul verbale: Non ci sono osservazioni

Il Presidente, tenuto conto che non ci sono osservazioni, procede con la messa in votazione del verbale delle discussioni.

Votazione definitiva sull'oggetto in trattanda

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

Visto l'esito della votazione il Consiglio comunale approva il verbale (riassunto delle discussioni) della seduta del Consiglio comunale dell'8 aprile 2024.

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

## **Trattanda n° 3: Approvazione del verbale (riassunto delle discussioni) della seduta costitutiva del 13 maggio 2024**

---

Il Presidente chiede se si intende procedere con la lettura.

Viene richiesto da Augusto Devittori chiede l'esonero dalla lettura del verbale e la proposta è accettata all'unanimità da parte del Consiglio comunale.

Il Presidente chiede se ci sono contrari? Astenuti?

Proposta di esonero della lettura del verbale accettata all'unanimità.

Il Presidente apre la discussione sul verbale: Non ci sono osservazioni

Il Presidente, tenuto conto che non ci sono osservazioni, procede con la messa in votazione del verbale delle discussioni.

Votazione definitiva sull'oggetto in trattanda

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

Visto l'esito della votazione il Consiglio comunale approva il verbale (riassunto delle discussioni) della seduta del Consiglio comunale del 13 maggio 2024.

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------



## **Trattanda n° 4: Messaggio municipale nr. 292 accompagnante il Conto consuntivo 2023.**

Il Presidente annuncia la trattanda relativa al Messaggio accompagnante il conto consuntivo 2023 e passa la parola per la lettura del verbale

Il relatore della commissione della gestione (Luca von Felten) dà lettura del rapporto commissionale. Il relatore della CdG comunica che Mario Zecchin e Sandro Poncini, tenuto conto che facevano parte dell'Esecutivo nella legislatura 2021-2024, non hanno partecipato alla discussione e al voto relativo al Consuntivo come previsto dall'art. 183 LOC.

Il Presidente apre la discussione generale.

Il Presidente spiega che gli ex Municipali Mario Zecchin e Sandro Poncini possono non partecipare alla discussione relative al Consuntivo 2023, come pure non possono partecipare al voto.

Il Presidente ricorda che eventuali emendamenti devono essere presentati per iscritto e che saranno sottoposti a votazione eventuale.

Luca von Felten comunica che seppur ci sia un'elevata pressione economica sul nostro Comune è stato fatto un buon lavoro e il risultato è positivo. Ci troviamo comunque di fronte ad una situazione di importanti investimenti.

Tenuto conto che non ci sono altre osservazioni generali, il Presidente procede con la lettura dei singoli centri di costo lasciando la parola ai Consiglieri comunali per eventuali osservazioni o per presentare eventuali emendamenti.

### Discussione e votazione dei singoli centri di costo – Gestione corrente

<b>Amministrazione,</b> Spese correnti CHF 870'796.93 Ricavi correnti: CHF 69'124.99	Pagine 42-47	Nessuna osservazione
<b>Ordine pubblico, sicurezza e difesa</b> Spese correnti CHF 274'829.96 Ricavi correnti: CHF 45'012.80	Pagine 48-53	Nessuna osservazione
<b>Formazione</b> Spese correnti CHF 1'151'834.37 Ricavi correnti: CHF 289'108.06	Pagine 54-58	Nessuna osservazione
<b>Cultura, sport e tempo libero, chiesa</b> Spese correnti CHF 125'710.15 Ricavi correnti: CHF 200.00	Pagine 59-65	Nessuna osservazione
<b>Sanità</b> Spese correnti CHF 617'612.71 Ricavi correnti: CHF 0.00	Pagine 66-70	Nessuna osservazione
<b>Sicurezza sociale</b> Spese correnti CHF 457'939.02 Ricavi correnti: CHF 0.00	Pagine 71-78	Nessuna osservazione



<b>Trasporti e comunicazioni</b> Spese correnti CHF 847'683.07 Ricavi correnti: CHF 182'896.95	Pagine 79-83	Nessuna osservazione
<b>Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio</b> Spese correnti CHF 1'245'707.83 Ricavi correnti: CHF 1'126'062.59	Pagine 84-93	Nessuna osservazione
<b>Economia pubblica,</b> Spese correnti CHF 29'749.65 Ricavi correnti: CHF 153'022.45	Pagine 94-96	Nessuna osservazione
<b>Finanze e imposte,</b> Spese correnti CHF 664'156.12 ricavi correnti: CHF 4'759'591.97	Pagine 97 -103	Nessuna osservazione
<b>Totale:</b> Spese correnti CHF 6'286'019.81 Ricavi correnti: CHF 6'625'019.81 Avanzo d'esercizio CHF 339'000.00		

#### Votazione definitiva sull'oggetto "Consuntivo 2023 - gestione corrente"

⚠ **Maggioranza richiesta:** Per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessario il voto della maggioranza dei votanti e almeno un terzo dei membri del consiglio comunale pari a 7 voti favorevoli (art. 61 cpv 1 LOC).

Presenti: 19	Voti favorevoli: 19	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

I Consiglieri comunali (ex Municipali legislatura 2021-2024) Mario Zecchi e Sandro Poncini non vengono conteggiati per collisione come stabilito nell'art. 183 LOC.

Il Presidente indica che sono approvati i conti consuntivi 2023 [gestione corrente] dell'amministrazione comunale che chiude con il seguente risultato:

- Totale spese correnti CHF 6'286'019.81
- Ricavi correnti CHF 6'625'019.81
- Avanzo d'esercizio CHF 339'000.00

#### Discussione e votazione dei singoli centri di costo – Conto degli investimenti

<b>Amministrazione</b> Spese correnti: CHF 3'295.60 Ricavi correnti: CHF 0.00.	Pagina 111	Nessuna osservazione
<b>Trasporti e comunicazione</b> Spese correnti: CHF 516'744.50 Ricavi correnti: CHF 0.00	Pagine 113 - 114	Nessuna osservazione
<b>Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio</b> Spese correnti: CHF 1'979'810.96 Ricavi correnti: CHF -99'378.35	Pagine 115 - 120	Nessuna osservazione

**Totale**

Uscite investimenti: CHF 2'499'851.06

Entrate investimenti: CHF -99'378.35

Uscite nette per investimenti: CHF 2'599'229.41

Votazione definitiva sull'oggetto consuntivo (conto degli investimenti)

⚠ **Maggioranza richiesta:** Per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessario il voto della maggioranza dei votanti e almeno un terzo dei membri del consiglio comunale pari a 7 voti favorevoli (art. 61 cpv 1 LOC).

Presenti: 19	Voti favorevoli: 19	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

I Consiglieri comunali (ex Municipali legislatura 2021-2024) Mario Zecchi e Sandro Poncini non vengono conteggiati per collisione come stabilito nell'art. 183 LOC.

È approvato la gestione degli investimenti per l'anno 2023 secondo il documento allegato che chiude con il seguente risultato:

- Uscite per investimenti CHF 2'499'851.06
- Entrate per investimenti CHF -99'378.35
- Uscite nette per investimenti CHF 2'599'229.41

Il Presidente comunica che nella liquidazione degli investimenti, il punto n. 14 del Messaggio municipale (ratifica del credito di CHF 25'500.00 – Ris. Mun. 1869/2023) dev'essere stralciato in quanto non sono ancora state saldate tutte le fatture. Chiede pertanto al consiglio comunale di presentare un emendamento per chiedere al Municipio di stralciare tale punto. Il Municipio aderirà alla proposta e dunque non sarà necessario precedere con un'ulteriore votazione per cancellare tale posizione.

Il Consigliere comunale Augusto Devittori presenta l'emendamento che chiede lo stralcio del punto 14 (liquidazione credito di CHF 25'500)

Il Presidente chiede al municipio se condivide la proposta di stralcio del punto 14.

Il Sindaco conferma che il Municipio condivide la proposta di stralcio.

Il Presidente passa quindi alla lettura degli investimenti in liquidazione

Liquidazione degli investimenti

La lista degli investimenti la cui liquidazione è in ratifica viene letta dal Presidente che invita a presentare eventuali osservazioni.

1. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'195'000.00 per il rifacimento condotte acquedotto e fognature Arosio – strada Comunale S201.1 e Cantonale S201.
  - Importo deliberato (MM 188/2017): CHF 1'195'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'068'364.79
  - Importo restante: CHF 126'635.21



2. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'470'000.00 per il credito quadro manutenzione strade.
  - Importo deliberato (MM 207/2018): CHF 1'470'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'405'941.25
  - Importo restante: CHF 64'058.75
3. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'470'000.00 per il rifacimento condotte acqua potabile e canalizzazione Breno.
  - Importo deliberato (MM 230/2020): CHF 1'470'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'260'533.49
  - Importo restante: CHF 209'466.51
4. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'030'000.00 per la pavimentazione della strada comunale, la condotta e le opere di canalizzazione a Fescoggia.
  - Importo deliberato (MM 229/2020): CHF 1'030'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'052'997.70
  - Sorpasso di credito: CHF 22'997.10
5. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 70'000.00 per il software GeCoTi e onorari per emissione LALIA.
  - Importo deliberato (MM 228/2020): CHF 70'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 62'351.45
  - Importo restante: CHF 7'648.55
6. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 58'000.00 per le opere di rinforzo dell'alveo e delle sponde a valle della camera TreMa93 ad Arosio.
  - Importo deliberato (MM 278/2023): CHF 58'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 46'117.15
  - Importo restante: CHF 11'882.85
7. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 3'300.00 per l'accompagnamento alla stesura dei Messaggi municipali relativi gli stabili comunali.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1488/2022): 3'300.00
  - Importo a consuntivo: CHF 3'295.60
  - Importo restante: CHF 4.40
8. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 19'000 per la sistemazione della strada cantonale di Mugena zona Nava – onorario progetto definitivo sottostrutture e pavimentazione.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1544/2020): 19'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 19'000.00
  - Importo restante: CHF 0.00
9. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 22'500.00 la verifica del dimensionamento/sfruttamento delle zone edificabili.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1569/2022): CHF 24'232.50
  - Importo a consuntivo: CHF 24'232.50
  - Importo restante: CHF 0.00



10. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 12'500.00 per l'installazione di parapetti su strade comunali.

- Importo deliberato (Ris. Mun. 1869/2023): CHF 12'500.00
- Importo a consuntivo: CHF 12'460.90
- Importo restante: CHF 39.10

11. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 11'157.70 per l'installazione di traversine su strade comunali

- Importo deliberato (Ris. Mun. 2559/2023): CHF 11'157.70
- Importo a consuntivo: CHF 11'324.00
- Sorpasso di credito: CHF 166.30

#### Votazione definitiva sull'oggetto in trattanda (approvazione del consuntivo 2023)

⚠ **Maggioranza richiesta:** Per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessario il voto della maggioranza dei votanti e almeno un terzo dei membri del consiglio comunale pari a 7 voti favorevoli (art. 61 cpv 1 LOC).

Presenti: 19	Voti favorevoli: 19	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

I Consiglieri comunali (ex Municipali legislatura 2021-2024) Mario Zecchi e Sandro Poncini non vengono conteggiati per collisione come stabilito nell'art. 183 LOC.

#### Letture del dispositivo finale dopo la votazione da parte del segretario comunale.

Visto l'esito della votazione, il Consiglio comunale risolve

Sono approvati i conti consuntivi 2023 dell'amministrazione comunale secondo il documento allegato che chiude con il seguente risultato:

- Totale spese correnti CHF 6'286'019.81
- Ricavi correnti CHF 6'625'019.81
- Avanzo d'esercizio CHF 339'000.00

È approvato la gestione degli investimenti per l'anno 2023 secondo il documento allegato che chiude con il seguente risultato:

- Uscite per investimenti CHF 2'499'851.06
- Entrate per investimenti CHF -99'378.35
- Uscite nette per investimenti CHF 2'599'229.41

Al Municipio ed all'Amministrazione comunale è dato completo scarico per tutta la gestione 2023.

1. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'195'000.00 per il rifacimento condotte acquedotto e fognature Arosio – strada Comunale S201.1 e Cantonale S201.

- Importo deliberato (MM 188/2017): CHF 1'195'000.00
- Importo a consuntivo: CHF 1'068'364.79
- Importo restante: CHF 126'635.21



2. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'470'000.00 per il credito quadro manutenzione strade.
  - Importo deliberato (MM 207/2018): CHF 1'470'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'405'941.25
  - Importo restante: CHF 64'058.75
3. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'470'000.00 per il rifacimento condotte acqua potabile e canalizzazione Breno.
  - Importo deliberato (MM 230/2020): CHF 1'470'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'260'533.49
  - Importo restante: CHF 209'466.51
4. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 1'030'000.00 per la pavimentazione della strada comunale, la condotta e le opere di canalizzazione a Fescoggia.
  - Importo deliberato (MM 229/2020): CHF 1'030'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 1'052'997.70
  - Sorpasso di credito: CHF 22'997.10
5. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 70'000.00 per il software GeCoTi e onorari per emissione LALIA.
  - Importo deliberato (MM 228/2020): CHF 70'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 62'351.45
  - Importo restante: CHF 7'648.55
6. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 58'000.00 per le opere di rinforzo dell'alveo e delle sponde a valle della camera TreMa93 ad Arosio.
  - Importo deliberato (MM 278/2023): CHF 58'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 46'117.15
  - Importo restante: CHF 11'882.85
7. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 3'300.00 per l'accompagnamento alla stesura dei Messaggi municipali relativi gli stabili comunali.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1488/2022): 3'300.00
  - Importo a consuntivo: CHF 3'295.60
  - Importo restante: CHF 4.40
8. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 19'000 per la sistemazione della strada cantonale di Mugena zona Nava – onorario progetto definitivo sottostrutture e pavimentazione.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1544/2020): 19'000.00
  - Importo a consuntivo: CHF 19'000.00
  - Importo restante: CHF 0.00
9. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 22'500.00 la verifica del dimensionamento/sfruttamento delle zone edificabili.
  - Importo deliberato (Ris. Mun. 1569/2022): CHF 24'232.50
  - Importo a consuntivo: CHF 24'232.50
  - Importo restante: CHF 0.00



10. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 12'500.00 per l'installazione di parapetti su strade comunali.

- Importo deliberato (Ris. Mun. 1869/2023): CHF 12'500.00
- Importo a consuntivo: CHF 12'460.90
- Importo restante: CHF 39.10

11. È ratificata la liquidazione del credito di CHF 11'157.70 per l'installazione di traversine su strade comunali

- Importo deliberato (Ris. Mun. 2559/2023): CHF 11'157.70
- Importo a consuntivo: CHF 11'324.00
- Sorpasso di credito: CHF 166.30

Approvazione della verbalizzazione (art. 62 LOC).

Maggioranza richiesta: semplice

Presenti: 19	Voti favorevoli: 19	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

I Consiglieri comunali (ex Municipali legislatura 2021-2024) Mario Zecchi e Sandro Poncini non vengono conteggiati per collisione come stabilito nell'art. 183 LOC.



## **Trattanda n° 5: Messaggio municipale nr. 293 accompagnante la modifica degli artt. 1 e 22 dello Statuto consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni;**

La discussione della trattanda è riportata nel verbale delle discussioni (art. 25 cpv. 3 LOC).

Il Presidente annuncia la trattanda relativa alla modifica degli artt. 1 e 22 dello Statuto consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni;

Il Presidente lascia la parola ai commissari per la lettura dei rispettivi Rapporti.

- Rapporto Commissione della Gestione. Il relatore della commissione della gestione (Giovanni Mercolli) dà lettura del rapporto commissionale.
  - ADESIONE PROPOSTA MUNICIPIO
- Rapporto Commissione delle petizioni. Il relatore della commissione delle petizioni (Sheila Gianoni) dà lettura del rapporto commissionale.
  - ADESIONE PROPOSTA MUNICIPIO.

Il Presidente apre la discussione generale.

Il Presidente ricorda che per presentare un emendamento è necessario farlo per iscritto. Eventuali emendamenti saranno trattati dopo la votazione relativa al rinvio.

Il Presidente chiude la discussione generale e procede con la votazione.

### Votazione sul messaggio municipale.

Votazione finale sull'oggetto in trattanda che prevede l'adesione del Comune di Isonne e del quartiere di Medeglia, la modifica dello statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni degli artt. 1 e 22 e relativa partecipazione dei costi.

-  **Maggioranza richiesta:** Per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessario il voto della maggioranza dei votanti e almeno un terzo dei membri del consiglio comunale pari a 7 voti favorevoli (art. 61 cpv 1 LOC).

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

### [Letture del dispositivo finale dopo la votazione da parte del segretario comunale.](#)

Visto l'esito della votazione, il Consiglio comunale risolve

1. È approvata con effetto al 01.01.2026 l'adesione del Comune di Isonne e del quartiere di Medeglia (Comune di Monteceneri) al Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED) ed il conseguente trasferimento dei compiti operativi di trattamento delle acque luride da tale Comune al CDALED.
2. È approvata la modifica dello statuto del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni degli artt. 1 e 22, come indicato nei considerandi:
3. È approvata la partecipazione dei Comuni di Isonne e di Monteceneri (quartiere di Medeglia) a copertura della compensazione finanziaria a favore del Consorzio



Depurazione Acque Lugano e Dintorni, per un importo di CHF 223'600.00 (Isonne) e CHF 190'200.00 (Medeglia), pagabile alla data d'entrata (e allacciamento effettivo) del Comune di Isonne e del quartiere di Medeglia nel CDALED. L'importo della quota d'entrata verrà adeguato a questa data, aggiornando il calcolo degli ammortamenti e integrando il volume degli investimenti effettuati a partire dall'anno 2023.

Approvazione della verbalizzazione (art. 62 LOC).

Maggioranza richiesta: semplice

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

**Trattanda n° 6: Messaggio municipale nr. 294 relativo alla richiesta di credito di CHF 1'450'000 (IVA 8.1% inclusa) per le opere necessarie alla messa in sicurezza, posa nuove sottostrutture e rifacimento della pavimentazione della strada in via alla Chiesa di San Michele ad Arosio.**

---

La discussione della trattanda è riportata nel verbale delle discussioni (art. 25 cpv. 3 LOC).

Il Presidente annuncia la trattanda inerente il Messaggio municipale nr. 294 relativo alla richiesta di credito di CHF 1'450'000 (IVA 8.1% inclusa) per le opere necessarie alla messa in sicurezza, posa nuove sottostrutture e rifacimento della pavimentazione della strada in via alla Chiesa di San Michele ad Arosio.

Il Presidente lascia la parola ai commissari per la lettura dei rispettivi Rapporti.

- Rapporto di maggioranza della Comm. edilizia e opere pubbliche. Roberto Leoni dà lettura del rapporto commissionale.
  - ADESIONE PROPOSTA MUNICIPIO
- Rapporto di maggioranza della Commissione della gestione. Mario Zecchin dà lettura del rapporto commissionale.
  - ADESIONE PROPOSTA MUNICIPIO.
- Rapporto di minoranza della Comm. edilizia opere pubbliche. Christian Bühler dà lettura del rapporto commissionale di minoranza.
  - PROPOSTA AL MUNICIPIO RITIRO MESSAGGIO
  - nel caso in cui l'esecutivo non aderisse RINVIO AL MUNICIPIO con richiesta di avviare gli approfondimenti in base alle considerazioni esposte nel rapporto
- Rapporto di minoranza della Commissione della gestione. Sandro Poncini dà lettura del rapporto commissionale di minoranza.
  - CONTROPROPOSTA (emendamento) relativa alla posa di una condotta acque chiare

Il Presidente comunica al Consiglio comunale che le Commissioni, nei propri rapporti, devono sempre rivolgersi al Legislativo e non all'Esecutivo. La decisione di eventualmente ritirare il Messaggio municipale spetta esclusivamente al Municipio. I messaggi possono essere ritirati dal Municipio anche solo un attimo prima della deliberazione del consiglio comunale (art. 57 cpv 1 LOC). Il Presidente chiede pertanto al Municipio di comunicargli l'eventuale decisione del Municipio di ritirare il messaggio prima della deliberazione finale del Consiglio comunale.

Il Presidente riassume che: i due rapporti di maggioranza condividono la proposta del Municipio, il rapporto di minoranza della Commissione edilizia e opere pubbliche propone il rinvio del Messaggio e il Rapporto di minoranza della Commissione della gestione propone un emendamento.

Chiede inoltre se vi sono ulteriori emendamenti ricordando che per presentare un emendamento è necessario farlo per iscritto durante la discussione generale.

Il Presidente apre la discussione generale.



Il Capo dicastero, Municipale Eric Mercolli chiarisce alcune questioni sollevate nei Rapporti commissionali (posa condotta acque miste e barriere di sicurezza).

Christian Bühler ringrazia Eric Mercolli delle spiegazioni e specifica che, come indicato nel rapporto di minoranza proponevano di modificare il PGS proprio per non dover rinunciare ai sussidi di questa condotta supplementare. Per quanto riguarda le condotte a valle, comunica che non gli torna quanto detto nella spiegazione di Eric Mercolli perché già oggi nella piazza c'è uno scarico di troppo pieno. Anche per la fatturazione del CDALED non gli è chiara la spiegazione.

Eric Mercolli risponde che la condotta acque miste è del 300 perché al suo ingresso nella camera del bacino c'è una clappa che regola la portata per i momenti di picco. Si fa notare che le acque sorgive hanno una loro tratta dedicata e quindi bisognerebbe allacciarsi a quest'ultima. Questo comporta un'ulteriore spesa importante con il vantaggio di raccogliere solo una minima quantità di acqua. Rimarca che i quattro PGS di Breno, Fescoggia, Vezio e Mugena prevedono già le acque miste, che però di fatto non lo sono. Pertanto, il Municipio intende concentrare i suoi sforzi in queste quattro frazioni. Subito dopo, il Municipio prenderà in mano il PGS di Arosio

Sandro Poncini precisa che questo tratto di strada si trova nella parte bassa di Arosio. Pertanto, quando un domani si dovrà intervenire nella parte più alta di Arosio, il sistema dovrà restare ad acque miste visto che più in basso non c'è la separazione. Meglio iniziare ad intervenire perché da qualche parte bisogna iniziare.

Christian Bühler chiede di prestare attenzione a quanto proposto dal Cantone sulle strade cantonali. Porta l'esempio delle barriere di sicurezza nel nucleo di Mugena che non si integrano bene nel paesaggio. Bisogna sempre trovare un compromesso tra estetica e sicurezza.

Eric Mercolli comunica che il Municipio ha colto le osservazioni delle commissioni per quanto riguarda le barriere di sicurezza e a tal proposito invita il Consiglio comunale a presentare un emendamento per modificare la proposta iniziale del Municipio. A tal proposito presenta tre varianti che sarebbero fattibili per il comparto.

Christian Bühler chiede al Municipio di caricare sempre sul sito tutti i dettagli tecnici inclusi i progetti definitivi.

Eric Mercolli interviene e precisa che il Municipio chiede un emendamento per capire quale variante del parapetto portare avanti, così formalmente il progetto definitivo presentato dal Municipio può essere modificato.

Augusto Devittori interviene e chiede al nuovo Municipio di sempre tenere in considerazione le osservazioni delle commissioni. Inatti, le criticità emerse questa serata erano già sorte durante l'esame del precedente messaggio, poi ritirato dal Municipio. L'esecutivo avrebbe potuto già tenerne conto quanto ha presentato questo messaggio.

Il Presidente chiude la discussione generale.



Il Presidente mette in votazione la **proposta di rinvio** del Messaggio al Municipio. Proposta formulata nel Rapporto di minoranza della Commissione edilizia e opere pubbliche.

⚠ Con deliberazione a maggioranza semplice il consiglio comunale può rinviare i messaggi al municipio (art. 57 cpv 2 LOC).

Presenti: 21	Voti favorevoli: 5	Voti contrari: 13	Astenuti: 3
--------------	--------------------	-------------------	-------------

Il Consiglio comunale decide quindi di **non rinviare** al Municipio e quindi si procede secondo la procedura delle votazioni eventuali prevista dall'art. 9 RALOC

**Emendamento proposto dal Rapporto di minoranza della commissione della gestione relativo alla posa di una condotta acque chiare**

Il Presidente specifica che, trattandosi di una proposta sostanziale, l'eventuale accettazione dell'emendamento da parte del Legislativo è definitiva **unicamente** se il Municipio condivide la proposta di emendamento.

Il Presidente chiede pertanto al Municipio se condivide la proposta di emendamento.

Il Sindaco risponde che il Municipio **non** condivide la proposta di emendamento formulata nel Rapporto di minoranza della Commissione della Gestione.

Il Presidente specifica quindi che l'eventuale accettazione della controproposta da parte del Legislativo comporta il rinvio al municipio dell'oggetto, la presentazione di un nuovo messaggio che concretizzi la decisione presa dal Consiglio comunale, quindi un nuovo esame e una nuova decisione del Legislativo secondo l'usuale iter.

Il Presidente spiega che si contano solo i voti affermativi. I consiglieri possono votare anche per entrambe le proposte

**Proposta del Municipio** condivisa dal rapporto di maggioranza della Commissione edilizia e opere pubbliche e dal rapporto di maggioranza della Commissione della gestione:

*Posa di una condotta acque miste lungo la strada Via alla Chiesa di San Michel ad Arosio*

Voti affermativi:	14
-------------------	----

**Controproposta** contenuta nel rapporto di minoranza della Commissione della gestione:

*Posa di una condotta supplementare lungo Via alla Chiesa di San Michele al fine di suddividere le acque scure dalle acque chiare. Costo supplementare circa CHF 156'000.00.*

Voti affermativi:	5
-------------------	---



### Emendamento relativo alle barriere di sicurezza

Sulla base di quanto esposto dal Capo dicastero Municipale Eric Mercolli, il Consigliere comunale Roberto Leoni presenta un emendamento relativo al tipo di barriere di sicurezza che saranno posate lungo via alla Chiesa di San Michele ad Arosio:

Il Consigliere comunale Roberto Leoni presenta l'emendamento per la barriera di sicurezza **TIPO "Breno"**

Il Presidente chiede pertanto al Municipio se condivide la proposta di emendamento.

Il Sindaco risponde che il Municipio **condivide** la proposta di emendamento.

Il Presidente spiega: tenuto conto che il Municipio condivide la proposta di emendamento, non è necessario procedere con una votazione eventuale e pertanto si può procedere direttamente con la votazione finale che tiene conto della modifica proposta.

### Votazione finale

Votazione finale sull'oggetto in trattanda che prevede la concessione di un credito **emendato** di CHF 1'456'000.00 (IVA 8.1% inclusa) per le opere necessarie alla messa in sicurezza, posa nuove sottostrutture e rifacimento della pavimentazione della strada in Via alla Chiesa di San Michele ad Arosio.

- ⚠️ **Maggioranza richiesta:** Per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessario il voto della maggioranza assoluta dei membri del Consiglio comunale pari a 11 voti favorevoli (art. 61 cpv 2 LOC).

Presenti: 21	Voti favorevoli: 15	Voti contrari: 0	Astenuti: 6
--------------	---------------------	------------------	-------------

### [Lettura del dispositivo finale dopo la votazione da parte del segretario comunale.](#)

Visto l'esito della votazione, il Consiglio comunale risolve

1. È approvato il progetto definitivo per la sistemazione della strada comunale in Via alla Chiesa di San Michele ad Arosio e delle relative opere di consolidamento dei muri (con tipo di parapetto oppure TIPO "Breno") e il rinnovo delle sottostrutture.
2. Al Municipio è concesso un credito **emendato** di CHF 1'456'000.00 (IVA 8.1% inclusa) da iscrivere alle uscite del conto investimenti.
3. Il credito sarà ammortizzato secondo i disposti delle norme della LOC ed è finanziato con la liquidità a disposizione del Comune. Eventuali sussidi di enti esterni andranno in deduzione della spesa. Il Municipio è autorizzato a eventualmente procurarsi il relativo credito alle migliori condizioni di mercato.
4. A norma dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il credito decade se non utilizzato entro il termine di 4 anni dalla crescita in giudicato definitiva della presente risoluzione.

### [Approvazione della verbalizzazione \(art. 62 LOC\).](#)

**Maggioranza richiesta: semplice**

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------



## **Trattanda n° 7: Messaggio municipale nr. 295 concernente la donazione all'Ufficio patriziale di Breno di documenti relativi alla Vicinanza di Breno e al Patriziato di Breno**

La discussione della trattanda è riportata nel verbale delle discussioni (art. 25 cpv. 3 LOC).

Il Presidente annuncia la trattanda inerente al Messaggio municipale nr. 295 concernente la donazione all'Ufficio patriziale di Breno di documenti relativi alla Vicinanza di Breno e al Patriziato di Breno.

Il Presidente lascia la parola al commissario per la lettura del rapporto.

- Rapporto della Commissione delle petizioni. Il relatore della commissione delle petizioni (Sheila Giannoni) dà lettura del rapporto commissionale.
  - ADESIONE PROPOSTA MUNICIPIO

Il Presidente apre la discussione generale.

Luca von Felten chiede cosa si intende con “messa insicurezza”, tenuto conto che sono dei documenti storici.

Eric Mercolli risponde che il Patriziato di Breno sta facendo il riordino degli archivi promossa dall'Associazione dei patriziati del Malcantone. L'idea (ancora da concretizzarsi) è quella di depositare questi documenti presso il Museo del Malcantone.

Il Sindaco aggiunge che poi questi documenti saranno consultabili.

Giovanni Berardi precisa che la richiesta è arrivata direttamente dal Patriziato in accordo con l'Ufficio dell'archivio cantonale.

Il Presidente ricorda che per presentare un emendamento è necessario farlo per iscritto.

Il Presidente chiude la discussione generale e procede con la votazione.

### Votazione sul messaggio municipale.

Donazione all'Ufficio patriziale di Breno di documenti relativi alla Vicinanza di Breno e al Patriziato di Breno.

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------

### [Letture del dispositivo finale dopo la votazione da parte del segretario comunale.](#)

Visto il risultato della votazione il Consiglio comunale delibera:

1. Il Municipio è autorizzato a donare all'Ufficio patriziale di Breno seguenti documenti di pertinenza del Patriziato di Breno:
  - Verbali della commissione patriziale di Breno 1856-1892
  - Verbali dell'assemblea patriziale di Breno 1871-1894
  - Verbali dell'assemblea patriziale di Breno 1894 - 1924
  - Verbali dell'assemblea patriziale di Breno 1925 – 1956



- Registro ricavata del Patriziato di Breno 1871 - 1924
- Copialettere dell'Ufficio patriziale di Breno 1926 - 1934
- Registro riscatto fondi Comune e Patriziato 1834 - 1850

2. Il Municipio è autorizzato a donare all'Ufficio patriziale di Breno i seguenti documenti riconducibili alla Vicinanza di Breno:

- 78 documenti e un registro precedenti al 1803 come da lista dettagliata allegata al Messaggio municipale

Approvazione della verbalizzazione (art. 62 LOC).

Maggioranza richiesta: semplice

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------



## **Trattanda n° 8: Nomina rappresentante nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque della Magliasina**

Il Presidente annuncia la trattanda relativa la nomina del rappresentante nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque della Magliasina.

Il Presidente spiega che il Consigliere consortile Eric Mercolli (nominato dal CC nella seduta costitutiva del 13 maggio 2024) è entrato ora a far parte della Delegazione Consortile del CDAMA; pertanto, la sua carica come Consigliere consortile è divenuta incompatibile. Si rende quindi necessario nominare un nuovo Consigliere consortile. La designazione è a maggioranza semplice su proposta municipale, per alzata di mano. A meno che il Legislativo decida a maggioranza dei votanti prima della votazione il voto segreto o quello nominale.

Il Presidente passa quindi la parola al Municipio per la proposta del Consigliere consortile:

Il Sindaco: il Municipio propone Sandro Poncini quale Consigliere consortile per il Consorzio Depurazione acque della Magliasina.

Il Presidente mette in votazione la proposta

Presenti: 21	Voti favorevoli: 20	Voti contrari: 0	Astenuti: 1
--------------	---------------------	------------------	-------------

[Lettura del dispositivo finale dopo la votazione da parte del segretario comunale.](#)

Visto l'esito della votazione viene confermata la proposta del Municipio e dunque il Signor Sandro Poncini è nominato Consigliere consortile per il Comune di Alto Malcantone

[Approvazione della verbalizzazione \(art. 62 LOC\).](#)

Maggioranza richiesta: [semplice](#)

Presenti: 21	Voti favorevoli: 21	Voti contrari: 0	Astenuti: 0
--------------	---------------------	------------------	-------------



## Trattanda 9: Mozioni e Interpellanze

### Interpellanze

Alle interpellanze giacenti e/o giunte entro 7 giorni dall'esecuzione della seduta del Consiglio comunale risponde il Municipio tramite i singoli Capi dicastero. Il testo delle risposte e le prese di posizione degli interpellanti sono riportati nel verbale delle discussioni.

- Interpellanza del Gruppo Il Centro + indipendenti, presentata dal Consigliere comunale Luca von Felten "Scuole elementari".

Viene letta l'interpellanza e Giorgio Panzera legge le risposte del Municipio.

Luca von Felten, a nome del gruppo si dichiara soddisfatto ma con una nota d'attenzione. Chiede al Municipio di valutare scenari alternativi tenendo in considerazione eventuali future aggregazioni. A suo parere, è una grande limitazione non poter garantire alla popolazione una struttura scolastica adeguata e situata sul territorio o nelle immediate vicinanze.

Inoltre, tenuto conto che alcuni Consiglieri comunali desiderano intervenire, su proposta dell'interpellante Luca von Felten, il Presidente chiede se si vuole aprire una discussione:

Favorevoli 14

Contrari 6

Astenuti 1

Il Consiglio comunale decide di aprire una discussione

Mario Zecchin desidera fare una rettifica riguarda ad una risposta data dal Municipio in quanto in data 6 giugno 2024 il Segretario del consorzio ha inviato un rapporto aggiornato con i costi di tutte le varianti, per cui il Municipio dovrebbe avere questa presentazione con tutti i costi.

Giorgio Panzera conferma che la documentazione è arrivata ma i dati in essa contenuta non erano completi

Mario Zecchin specifica che alla serata di presentazione del progetto ai Municipi, è stato chiesto che tutti gli uffici tecnici dei vari comuni coinvolti (che sono più competenti) valutassero i rapporti presentati.

Giorgio Panzera risponde che non si è ancora chinato su questo aspetto

Simone Schönenberger chiede se il Municipio ha già deciso o valutato le varie opzioni

Giorgio Panzera risponde che per il momento non è ancora stata fatta una valutazione.

Simone Schönenberger spiega che ha fatto uno studio di fattibilità riguardo alla ristrutturazione della Scuola elementare. Spiega che in questo studio ha presentato più possibilità. Tra queste varianti, quella denominata "intervento minimo", a suo avviso è da scartare.



Mario Zecchin espone i vari costi valutati:

1° variante rifacimento serramenti, riscaldamento, coibentazione, nessun ampliamento, nuovo impianto elettrico, CHF 8'382'000.00

2° variante come sopra più ampliamento (6 aule aggiuntive, nuovi uffici e parte esterna coperta), inoltre saranno abbattute le aule provvisorie: CHF 13'620'000.00

3° variante prevede la demolizione e ricostruzione CHF 17'000'000.00

Questi costi sono a livello di progetto di massima.

Mario Zecchin propone di fare una serata dedicata a questo tema. Propone di consegnare il documento al CC e successivamente fare la discussione.

Giorgio Panzera propone che sia il Municipio a valutare il progetto e poi che sia quest'ultimo a informare il Consiglio comunale.

Andrea Frank chiede se la quota a carico del nostro Comune è sempre del 50%.

Giorgio Panzera conferma che attualmente la quota parte per Alto Malcantone è circa del 50%. Da tenere comunque conto dei sussidi quindi il costo a carico del nostro Comune sarà inferiore.

Eric Mercolli comunica che la quota parte potrebbe aumentare perché alcuni comuni che fanno parte del Consorzio sono in fase di aggregazione e quindi la situazione potrebbe cambiare.

Monika Brandenberg chiede perché dobbiamo ampliare se in futuro, in seguito alle aggregazioni, i bambini diminuiranno? Da valutare anche questo aspetto.

Giorgio Panzera comunica che questi scenari non sono ancora stati approfonditi, per questo propone che il Municipio esamini la questione e poi informi il Consiglio comunale.

Il Presidente ringrazia e chiude la discussione.

- Interpellanza del Gruppo Il Centro + indipendenti, presentata dal Consigliere comunale Luca von Felten "rifiuti".

Luca von Felten, a nome del gruppo si dichiara soddisfatto.

Interpellanze giunte in seduta:

Il Presidente chiede se ci sono delle interpellanze.

Non vengono presentate interpellanze durante la seduta



*Mozione “micro-centrale elettrica”*

*Il Presidente passa la parola a Roberto Leoni, che a nome dei mozionanti, comunica il ritiro della mozione “micro-centrale elettrica”*

Il Consiglio comunale prende atto del ritiro della mozione

Mozioni

Il Presidente chiede se ci sono delle mozioni.

*Non ci sono nuove mozioni*

Ore: 22:59 il Presidente dichiara chiusa la seduta e passa la parola al Municipio per le informazioni.



## Trattanda 10: Informazioni del Municipio (extra LOC).

Christian Bühler chiede la parola per una comunicazione. Informa che per motivi personali e di salute rassegna le proprie dimissioni da Consigliere comunale. Coglie l'occasione per ringraziare i colleghi del Legislativo e del Municipio. Inoltre, chiede ai colleghi del Legislativo di ragionare e valutare tutte le questioni sulla base del bene del Comune e non in base al Gruppo o alla frazione.

Il Consiglio comunale e il Municipio ne prende atto, come previsto dalla LOC sarà sottoposto al Legislativo l'approvazione delle dimissioni tramite Messaggio municipale.

### Il Municipio comunica le seguenti informazioni:

Il Sindaco prende la parola e ringrazia Christian Bühler per il contributo dato in questi anni.

Inoltre, il Sindaco comunica che

- entro l'autunno sarà presentato un messaggio municipale per l'introduzione delle zone 30 km/h
- Sempre in autunno verranno svolte le assemblee di quartiere (date da definire)
- Entro fine anno il Municipio presenterà un messaggio in relazione alla mozione per la posa di colonnine per la ricarica di auto elettriche
- Spiega che il Comune ha ricevuto dal WWF il riconoscimento "Perla d'acqua Plus" in relazione al fiume Magliasina. Eric Mercolli ha ritirato questa nomina a Zurigo; questo però implica che bisognerà valutare delle migliorie al fiume.
- Comunica che il nostro Comune ha ricevuto un riconoscimento (2° posto qualità acqua potabile) da parte dell'Associazione fontanieri.

Infine, il Sindaco conclude ringraziando e onorando il Municipale Giovanni Berardi che a fine mese, a seguito delle sue dimissioni, lascerà la carica.

Giovanni Berardi ringrazia e augura al Municipio e al nuovo Sindaco di poter lavorare per il bene del nostro Comune. Ringrazia anche Nicola Widmer che subentrerà dal prossimo mese.

Daniele Jarmorini  
Segretario comunale, estensore  
(originale firmato)

Breno, 24 giugno 2024